

À quoi bon un défibrillateur externe automatisé qui n'est utile qu'une fois sur deux?

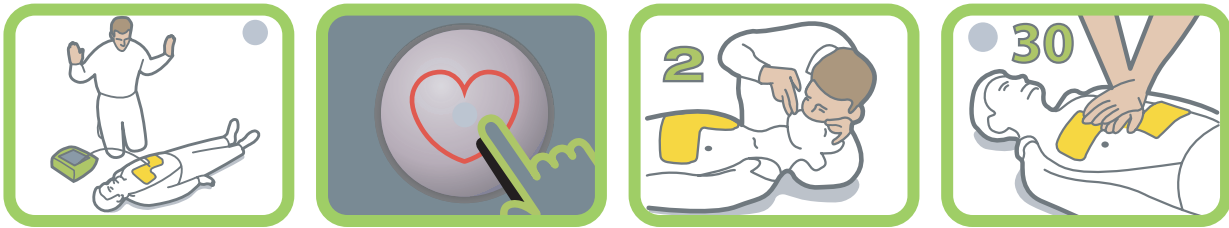
En cas d'arrêt cardiaque, on a constaté que seulement la moitié des victimes a besoin de recevoir un choc. L'autre moitié a besoin d'une réanimation cardiorespiratoire (RCR) bien exécutée.

Vous méritez d'utiliser un défibrillateur externe automatisé qui vous aide en tout temps, un appareil qui évalue vraiment vos manœuvres de RCR et vous assiste. De simples instructions sans assistance ne suffisent pas. Ce n'est pas judicieux, et vous n'en tirez aucune aide.

Seul le défibrillateur AED Plus® de ZOLL® est doté de Real CPR Help™, un outil vraiment en mesure d'évaluer vos manœuvres et de vous fournir les instructions nécessaires, de façon interactive, pour vous aider à les effectuer adéquatement. Grâce à des messages sonores et visuels, vous portez secours en toute confiance, avec une précision inégalée par les autres défibrillateurs externes automatisés.

Vous ne poussez pas assez vigoureusement?	Il vous indiquera d'y mettre plus de vigueur.
Vous poussez assez vigoureusement?	Il vous indiquera « Bonnes compressions ».
Vous ne poussez pas assez rapidement?	Un métronome vous indiquera le rythme à adopter.
	Il vous montrera même la profondeur de chaque compression. En temps réel.
Vous n'avez pas encore commencé?	L'AED Plus vous rappellera encore une fois de commencer les manœuvres.
Vous avez interrompu les compressions?	Il vous indiquera qu'il faut continuer.

Chez ZOLL, on croit qu'un défibrillateur externe automatisé ne sert pas seulement à administrer un choc. L'appareil doit également aider le secouriste à effectuer des manœuvres de RCR de qualité. C'est pourquoi vous avez besoin de l'AED Plus de ZOLL, muni de Real CPR Help.



ZOLL Medical Corporation
Siège social à l'échelle mondiale
269 Mill Road
Chelmsford, MA 01824
978-421-9655
1 800 348-9011
www.zoll.com

Filiales de ZOLL pour ventes directes
Allemagne, +49 2236 87 87 0
www.zollmedical.de
Australie, +61 2 8424 8700
www.zoll.com.au
Autriche, +43 650 413 6222
www.zollmedical.at

Canada, 905-629-5005
ou sans frais: 1 866 442-1011
www.zoll.com

France, +33 (1) 30 05 14 98
www.zoll.fr

Pays-Bas, +31 (0) 488 41 11 83
www.zoll.nl

Royaume-Uni, +44 (0) 1928 595 160
www.zoll.com

Pour obtenir l'adresse et le numéro de télécopieur des filiales, ainsi que l'emplacement des autres installations dans le monde, veuillez visiter le site Web à www.zoll.com/contacts.



L'AED Pro® (ci-dessus à droite) offre des capacités supérieures aux prestataires de soins de base et de techniques de réanimation spécialisées, notamment le monitoring ECG et la défibrillation manuelle.

Références

1. Hallstrom AP et al. The New England Journal of Medicine. 2004; 351:644.
2. 2005 American Heart Association Guidelines for Cardiopulmonary Resuscitation and Emergency Cardiovascular Care, Part 4: Adult Basic Life Support. Circulation. 2005;112 (suppl M):IV-19.
3. Miller SG et al. Prehospital Emergency Care. 2004; 8:91(abstract).
4. Moser DK et al. American Journal of Emergency Medicine. 1990; 489-503.
5. Kern KB et al. Resuscitation. 1998; 39:179-188.
6. Handley AJ, Handley JA. Resuscitation. 1995; 30:237-241.
7. FDA 510(k) Clearance K990762.
8. M Series Operator's Guide, Rectilinear Biphasic Waveform Defibrillator Option Insert, 9650-0209-01:4-5. Pour la défibrillation d'une FV : « [...] les données doivent également montrer, avec un coefficient de confiance de 90 %, le niveau supérieur d'efficacité des chocs biphasiques rectilinéaires de faible intensité chez les patients présentant une forte impédance transthoracique ». » *Kerber R, et al. AHA Scientific Statement, Circulation. 1997; 95:1677-1682. Pour la cardioversion d'une FA : « [...] les données témoignent du niveau supérieur d'efficacité des chocs biphasiques rectilinéaires de faible intensité comparativement aux chocs monophasiques de forte intensité pour la cardioversion transthoracique de la fibrillation auriculaire. »
9. Miller SG et al. Prehospital Emergency Care. 2004; 8:91(abstract).
10. Ibid.



Imprimé aux États-Unis. 020710
9656-0156-26

ZOLL
Advancing Resuscitation. Today.™

©2007 ZOLL Medical Corporation. Tous droits réservés.
« Advancing Resuscitation. Today. », **CPR-D-pad**, Real CPR Help et Rectilinear Biphasic sont des marques de commerce de ZOLL Medical Corporation.
ZOLL, AED Plus, AED Pro et **pedi-pad** sont des marques déposées appartenant à ZOLL Medical Corporation.
Toutes les marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

AED+PLUS®

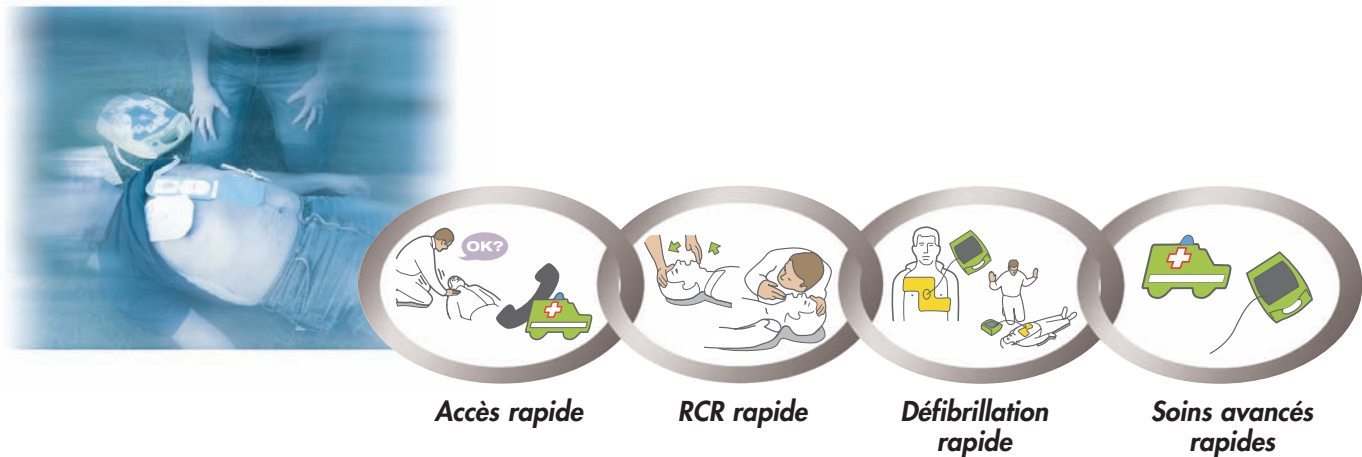
Le premier et le seul défibrillateur externe automatisé qui propose une approche complète de la réanimation



ZOLL
Advancing Resuscitation. Today.™

Plus qu'un défibrillateur...
un défibrillateur externe automatisé qui propose
une approche complète de la réanimation

AED PLUS®



La chaîne de survie

Le meilleur moyen d'augmenter les chances de survie des victimes d'un arrêt cardiaque subit est de se rappeler et de suivre chaque maillon de la chaîne : accès rapide, RCR administrée le plus tôt possible, défibrillation effectuée le plus tôt possible et soins avancés administrés le plus tôt possible. Chaque étape contribue à sauver des vies. Toute rupture dans la chaîne compromet la survie.

Les défibrillateurs externes automatisés ordinaires dispensent seulement des défibrillations. Une défibrillation rapide est une intervention critique ayant pour but d'améliorer la survie, mais elle n'est pas suffisante. Bien qu'environ la moitié des personnes qui s'effondrent et ne réagissent plus ont besoin d'une défibrillation, toutes ont besoin d'une réanimation cardiorespiratoire (RCR).

Suivre la chaîne de survie nécessite plus que de fixer des électrodes et d'administrer un choc. À partir de l'évaluation de l'état de conscience, de l'appel à l'aide et des étapes « ABC » (dégagement des voies respiratoires, évaluation de la respiration, évaluation de la circulation sanguine) jusqu'à la RCR et à la défibrillation, l'AED Plus de ZOLL doté de Real CPR Help contribue à guider les secouristes tout au long du processus de réanimation des victimes d'un arrêt cardiaque subit (ACS).

L'AED Plus apporte une aide complète au secouriste

L'AED Plus de ZOLL, avec son emphase portée sur toute la chaîne de survie et l'apport de Real CPR Help, est le premier et le seul défibrillateur externe automatisé qui propose une approche complète de la réanimation.

« Les défibrillateurs externes automatisés sont faciles à utiliser alors que la RCR et l'évaluation ABC demeurent difficiles à effectuer. Toutefois, selon l'observation des lignes directrices relatives à la chaîne de survie, les personnes ayant utilisé le dispositif ZOLL ont nettement mieux réussi que celles ayant utilisé les autres dispositifs³ ».



Real CPR Help aide les secouristes occasionnels lorsqu'ils en ont le plus besoin

Un guidage complet de la réanimation

Une image vaut mille mots. L'interface graphique visuelle unique de l'AED Plus, combinée à de l'affichage de texte et à un guidage vocal, aide le secouriste à toutes les étapes du processus. Le fait d'éclairer les images attire l'attention du secouriste pour qu'il exécute les actions dans l'ordre convenable. Des messages sonores et visuels correspondent aux images et aident le secouriste à exécuter chaque manœuvre importante visant à sauver la vie de quelqu'un. Ces images et ces messages assurent que tout est effectué dans l'ordre et qu'au besoin, les chocs seront administrés rapidement.

Une électrode est plus facile à utiliser que deux

Les défibrillateurs externes automatisés ordinaires obligent le secouriste à manipuler deux électrodes, ce qui peut porter à confusion. Le défibrillateur externe automatisé de ZOLL, qui propose une approche complète de la réanimation, est doté de **CPR-D•padz™**, une paire d'électrodes d'une seule pièce préconnectée au Real CPR Help. En utilisant le positionnement des mains tel qu'indiqué lors d'une RCR, il est facile de placer rapidement **CPR-D•padz** sur la victime. De plus, **CPR-D•padz** a une durée de vie utile de cinq ans, soit la longévité la plus importante de toutes les électrodes actuellement offertes sur le marché.



Une capacité pédiatrique intelligente

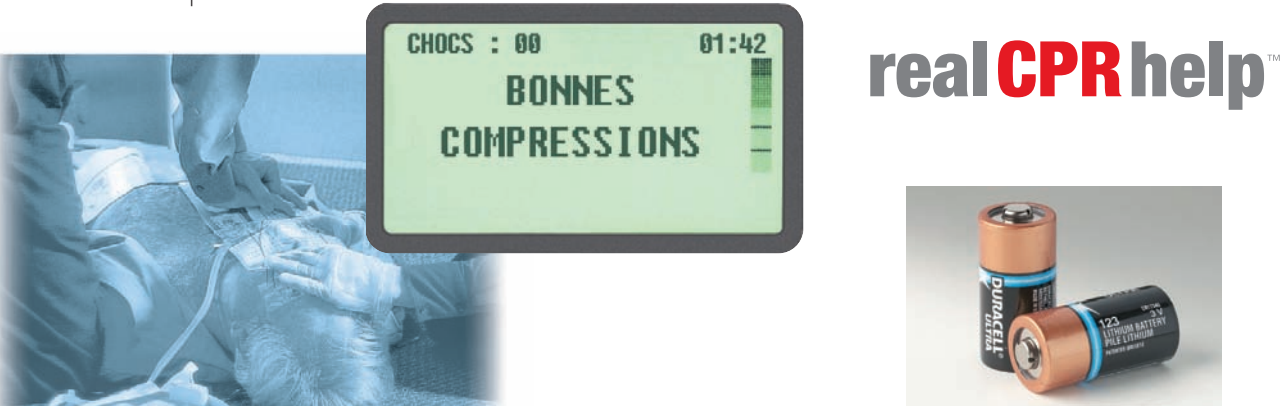
Le ZOLL AED Plus peut dispenser des défibrillations à des enfants de moins de huit ans en faisant appel aux électrodes **pedi•padz®** II. Lorsque les électrodes **pedi•padz** II sont connectées, l'AED Plus reconnaît qu'une réanimation au niveau pédiatrique est en cours. Avec une analyse du ECG développée spécialement pour la fréquence cardiaque pédiatrique couplée à des niveaux d'énergie de défibrillations appropriés, l'AED Plus peut prendre en charge à la fois les réanimations chez les adultes et les enfants.

Un seul défibrillateur externe automatisé est muni de Real CPR Help

Guidage interactif concernant le rythme et la profondeur

Un rythme de compressions et une profondeur insuffisants sont fréquents au cours d'une RCR^{4,5,6}. Les victimes adultes ont besoin d'un massage à un rythme de 100 compressions par minute, d'une profondeur de 2,5 à 5 cm (de 1 1/2 à 2 po). Les compressions doivent être dispensées correctement pour que le sang et l'oxygène circulent efficacement.

Real CPR Help de ZOLL convertit instantanément les données de compression de **CPR-D•padz** et fournit un métronome adaptatif pour aider le secouriste à adopter le rythme et la profondeur adéquats, en transmettant des messages vocaux tels que « appuyez plus fort » ou « bonnes compressions », selon les besoins. Il affiche également la profondeur de la compression de RCR sur l'écran de visualisation. L'AED Plus de ZOLL est le seul défibrillateur externe automatisé qui évalue vos compressions thoraciques et vous aide à atteindre le rythme et la profondeur adéquats au cours d'une RCR. Aucun autre défibrillateur externe automatisé n'est muni de Real CPR Help.



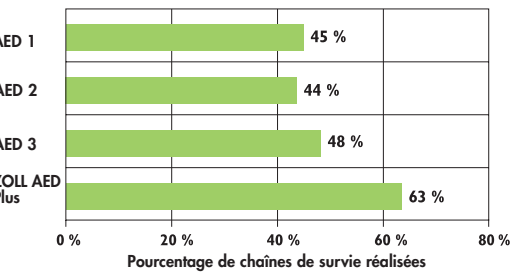
Batteries standard pratiques et économiques

L'AED Plus de ZOLL est le seul défibrillateur externe automatisé qui fonctionne avec des batteries au lithium commerciales, bon marché, qui sont faciles à remplacer et qui durent au moins cinq ans en mode veille.

L'onde Rectiligne Biphasique™ de ZOLL

L'onde Rectiligne Biphasique™ de ZOLL est la seule onde biphasique autorisée par la FDA⁷ à porter la mention de supériorité clinique par rapport aux ondes monophasiques pour la conversion de la fibrillation ventriculaire chez des patients à haute impédance⁸. Il permet à l'AED Plus de transmettre plus de courant que tout autre défibrillateur externe automatisé au moment où cela compte le plus.

L'AED Plus de ZOLL est le meilleur soutien en termes de chaînes de survie⁹.



Le défibrillateur AED Plus de ZOLL est le dispositif qui améliore le plus l'exécution des manœuvres de RCR¹⁰.

